

Mikketz (מִקְצֵץ, At the end of) - wk 10

Torah reading: מִקְצֵץ (בְּרֵאשִׁית, Gen) Gen 41:1-44:17

Haftarah reading: 1Kings 3:15-4:1

Apostolic Scripture reading: Act 7:9-16 (spec 7:11-12)

א פסוק (verse) -- מא פרק (chapter) -- מִקְצֵץ (Parasha or portion of Torah reading)

Shmuelof reading (wait a few seconds): <https://www.mechon-mamre.org/mp3/t0141.mp3>

Genesis 41:1

NIV¹ When two full years had passed, Pharaoh had a dream: He was standing by the Nile,

ASV¹ And it came to pass at the end of two full years, that Pharaoh dreamed: and, behold, he stood by the river.

(*American Standard Version)

BST¹ And it came to pass after two full years that Pharaoh had a dream. He thought he stood upon the bank of the river. (*Brenton Septuagint Translation)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Gen 41:1 א ,בְּרֵאשִׁית, מא, א)

א וַיְהִי מִקְצֵץ שְׁנֹתַיִם יָמִים וּפְרָעֹה חֹלֵם וַתְּהִי עֲלֵה־הַיָּאָר:

Genesis 41:2

NET ²seven fine-looking, fat cows were coming up out of the Nile, and they grazed in the reeds. (*NET Bible)

ISV ²when all of a sudden seven healthy, plump cows emerged from the Nile to graze in the grass that grew in the reeds that lined the bank. (*International Standard Version)

HCSB²when seven healthy-looking, well-fed cows came up from the Nile and began to graze among the reeds. (*Holman Christian Standard Bible)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Gen 41:2 בַּמָּא, בַּמָּא)

ב וְהִנֵּה מִן־הַיַּאֲרֹן עֹלֹת שִׁבְעַת פָּרוֹת יְפֹת מְרֻאָה וּבְרִיאַת כְּשָׁר וְתִרְעִינָה

בְּאַחַד:

Genesis 41:3

NIV ³ After them, seven other cows, ugly and gaunt, came up out of the Nile and stood beside those on the riverbank.

CSB ³ After them, seven other cows, sickly and thin, came up from the Nile and stood beside those cows along the bank of the Nile.
(*Christian Standard Bible)

CEV ³ Then seven ugly, skinny cows came up out of the river and (*Contemporary English Version)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Gen 41:3 ג ,מא' ,ג

ג והיֵה שֶׁבַע פָּרוֹת אַחֲרוֹת עֲלוֹת אַחֲרֵיהֶן מִן־הַיָּאֵר רָעוֹת מְרֹאָה וְדַקּוֹת בְּשָׂרָה

וְתַעֲמִדְנָה אֶצֶל הַפָּרוֹת עַל־שִׁפְתַי הַיָּאֵר:

Genesis 41:4

NIV ⁴And the cows that were ugly and gaunt ate up the seven sleek, fat cows. Then Pharaoh woke up.

HCSB ⁴The sickly, thin cows ate the healthy, well-fed cows. Then Pharaoh woke up. (*Holman Christian Standard Bible)

ISV ⁴But all of a sudden they ate up the seven healthy, plump cows! Then Pharaoh woke up. (*International Standard Version)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Gen 41:4 מ'א, 7)

7 ותאכלנה הפרות רעות המראה ודקת הבשר את שבע הפרות יפת המראה

והבריאת ויגזן פרעה:

Genesis 41:5

NIV ⁵He fell asleep again and had a second dream: Seven heads of grain, healthy and good, were growing on a single stalk.

HCSB ⁵He fell asleep and dreamed a second time: Seven heads of grain, plump and ripe, came up on one stalk.
(*Holman Christian Standard Bible)

ISV ⁵After he had fallen back to sleep, he had a second dream, in which seven ears of plump, fruit-filled grain grew up on a single stalk (*International Standard Version)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Gen 41:5 ה' מא', פְּרִיאֲשִׁית)

ה' וַיִּישָׁן וַיִּחְלֶם שְׁנַיִת וְהִנֵּה | שִׁבְעַ שְׁבָלִים עֹלֹת בְּקִנְיָה אֶחָד בְּרִיאֹת וְטָבוֹת:

Genesis 41:6

NIV ⁶ After them, seven other heads of grain sprouted—thin and scorched by the east wind.

JPS ⁶And, behold, seven ears, thin and blasted with the east wind, sprung up after them. (*JPS Tanakh 1917)

NAS ⁶Then behold, seven ears, thin and scorched by the east wind, sprouted up after them. (*New American Standard 1977)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Gen 41:6 וַיִּבְרָא אֱשֵׁית, מא', וַיִּבְרָא אֱשֵׁית)

וַיִּבְרָא אֱשֵׁית לְשִׁבְעַת שָׁבִלִים וַיִּשְׂדוּפְתָן קָדִים צְמָחוֹת אַחֲרֵיהֶן:

wk 10- Mikketz (at the end of) Scroll (jpg 033)

ויהי מקץ שנתים ימים ופרעה חכם והנה עמד על היאר
והנה מן היאר עלת שבע פרות יפות מראה ובריא את
בשר ותרעלה באויו והנה שבע פרות אחרות עלות
אחריהן מן היאר רעות מראה ודקות בשר והעמדנה
אצל הפרות על שפת היאר ותאכלנה הפרות רעות
המראה ודקת הבשר את שבע הפרות יפות המראה
והבריא את וייקץ פרעה וישיץ ויחכם שנית והנה שבע
שבלים עלות בכנה אחד בריאות ועבות והנה שבע
שבלים דקות ועדונית קדים צמוחות אחריהן ותבלענה